

# AREBOS

## Martinetto idraulico 3 t

AR-HE-HRW3T



Si prega di seguire tutte le misure di sicurezza in questo manuale utente per garantire un uso sicuro.



Grazie per la vostra fiducia in Arebos

# Sommario

<b>1. Sicurezza .....</b>	<b>3</b>
1.1 Spiegazione dei simboli .....	3
1.2 Avvertenze generali di sicurezza .....	4
<b>2. Stabilire .....</b>	<b>5</b>
2.1 Prodotto .....	5
2.2 Controllare prima dell'uso .....	5
2.3 Fissaggio della maniglia .....	6
<b>3. Processo .....</b>	<b>6</b>
3.1 Sfogo .....	6
3.2 Aggiunta di fluido idraulico .....	6
3.3 Sollevamento e abbassamento .....	7
3.3.1 Alzare .....	7
3.3.2 Affondare .....	8
<b>4. Esploso .....</b>	<b>9</b>
<b>5. Manutenzione della boccola .....</b>	<b>11</b>
<b>6. Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>11</b>
<b>7. Indicazioni .....</b>	<b>12</b>
<b>8. Smaltimento rispettoso dell'ambiente</b>	<b>13</b>
8.1 Smaltimento e imballaggio .....	13
8.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature .....	13
<b>Dichiarazione di conformità CE .....</b>	<b>14</b>

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Se si cede il prodotto a terzi, questo manuale deve essere consegnato insieme ad esso. Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro. I disegni in questa guida potrebbero non corrispondere agli oggetti fisici. Si prega di prestare attenzione agli oggetti fisici.

## 1. Sicurezza

### 1.1 Spiegazione dei simboli



Una marcatura CE può essere utilizzata per indicare che un prodotto è conforme alle disposizioni legali delle norme giuridiche europee e può quindi essere commercializzato all'interno della Comunità Europea.



**Avvertimento!** Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza può causare lesioni gravi o danni. Conservare il manuale di istruzioni in un luogo sicuro.



Prestare attenzione quando si utilizza questo prodotto.



**Avvertimento!** Rischio di schiacciamento delle mani.



Questo prodotto è stato testato e certificato da TÜV Rheinland. Il simbolo "GS" indica una sicurezza testata. I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti della legge sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

www.tuv.com  
ID 1419072084

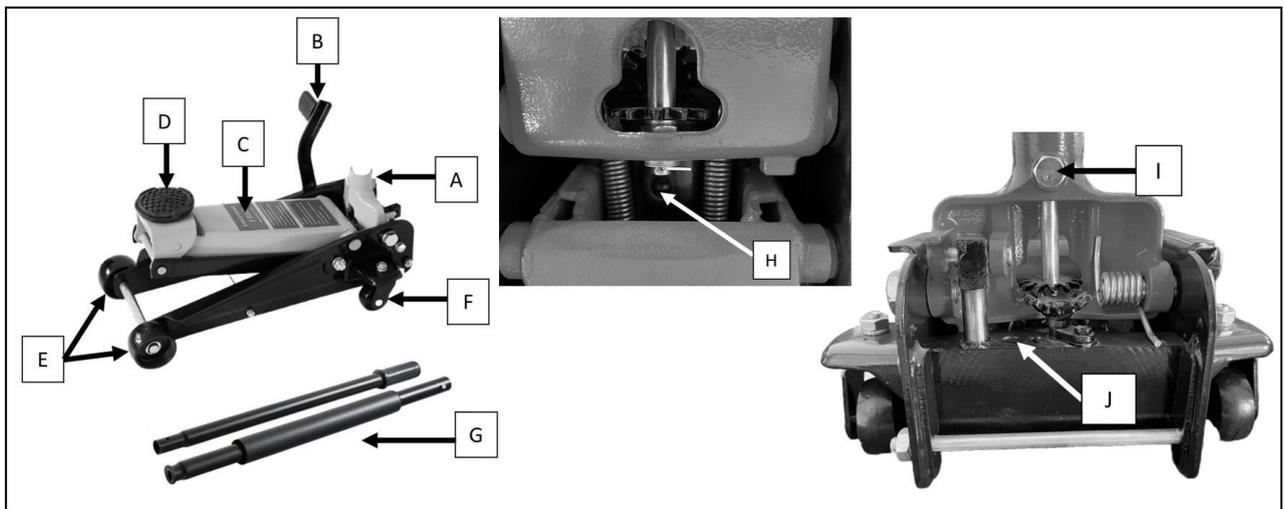
## 1.2 Avvertenze generali di sicurezza

- Questo martinetto è destinato esclusivamente al sollevamento di oggetti e deve essere supportato da ausili, come un supporto.
- Assicurarsi che l'oggetto sollevato sia saldamente fissato al martinetto.
- Non utilizzare il cric mentre le persone sono all'interno del veicolo o appoggiate al veicolo.
- Non superare il carico consentito.
- Non utilizzare prolunghes diverse da quelle fissate alla presa.
- Indossare occhiali di sicurezza e guanti da lavoro resistenti durante l'uso.
- Utilizzare la boccola solo su una superficie solida in grado di sostenere il carico.
- Assicurarsi che il martinetto sia centrato e stabile con la sella di supporto sotto l'oggetto e il punto di ancoraggio.
- È necessario assicurarsi che le istruzioni di sicurezza e le etichette siano sempre chiaramente visibili e non sporche.
- Leggere attentamente le istruzioni fornite prima dell'uso.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni all'ascensore e/o al veicolo e/o a una persona.
- Questo manuale deve essere conservato in un luogo sicuro in modo che possa essere utilizzato e/o mantenuto in un secondo momento.
- Questo martinetto è riempito con olio idraulico di alta qualità. Utilizzare olio idraulico adatto a temperature estremamente basse. Utilizzare solo olio di alta qualità. Evitare di mescolare oli diversi. Non utilizzare mai liquido dei freni, alcool, detergenti, olio per turbine, olio per trasmissioni, olio motore o glicerina o oli contaminati. Quest'ultimo può danneggiare il martinetto o comprometterne il funzionamento.
- Non regolare mai le viti di regolazione sulla centralina idraulica.
- L'operatore deve osservare il dispositivo di sollevamento e il carico durante tutti i movimenti.
- Non è consentito lavorare sotto il carico aumentato fino a quando non è fissato con mezzi adeguati.
- Questo martinetto è solo per il sollevamento di veicoli e non è progettato per il sollevamento di persone.
- Il martinetto idraulico non deve essere utilizzato in atmosfere potenzialmente esplosive e in condizioni difficili, come climi estremi, applicazioni di congelamento e forti campi magnetici.
- Il martinetto idraulico non deve essere utilizzato in atmosfere potenzialmente esplosive, come le mine.
- Prestare attenzione alla movimentazione di carichi, la cui natura può portare a situazioni pericolose, come metallo fuso, acidi, materiali radioattivi, in particolare carichi fragili.

- Il livello di pressione sonora di emissione di questo prodotto è inferiore a 70 dB(A).
- Forse i rischi residui che non sono specificati nell'etichetta potrebbero essere mantenuti; Indossare sempre i DPI durante l'uso.
- Il prodotto non deve essere utilizzato su navi marittime.
- Non utilizzare per scopi aerei.
- La presa è progettata per funzionare a carico nominale in un intervallo di temperatura compreso tra -20 °C e +50 °C.
- Non possono essere apportate modifiche che pregiudichino la conformità del martinetto alla norma EN 1494 o ai requisiti essenziali della Direttiva Macchine 2006/42/CE.
- **IMPORTANTE!** Prima del primo utilizzo: Controllare il livello del fluido idraulico e riempire fino a 1/4" sotto la porta di riempimento, se necessario. Testare accuratamente la presa per verificarne il corretto funzionamento. Se non funziona correttamente, aspirare aria dall'impianto idraulico.

## 2. Stabilire

### 2.1 Prodotto



- |                                     |                                         |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| A. Boccola maniglia                 | H. Tappo di riempimento dell'olio       |
| B. Pedale                           | I. Pomello zigrinato                    |
| C. Braccio di sollevamento          | J. Valvola di sovraccarico di sicurezza |
| D. Sella                            |                                         |
| E. Ruota anteriore                  |                                         |
| F. Ruota posteriore                 |                                         |
| G. Maniglia (superiore + inferiore) |                                         |

### 2.2 Controllare prima dell'uso

- Il martinetto deve essere controllato per perdite d'olio e/o parti allentate, danneggiate o mancanti prima di ogni utilizzo.
- Il proprietario/utente deve sempre assicurarsi che le riparazioni possano essere eseguite solo da uno specialista idoneo o da un rivenditore autorizzato.

## 2.3 Fissaggio della maniglia

- Assemblare la maniglia (G) facendo scorrere i due pezzi insieme e ruotandoli fino a quando il perno di bloccaggio non scatta in posizione.
- Inserire completamente la maniglia (G) nella presa (A).
- Serrare la maniglia per bloccarla in posizione.

### Prima del primo utilizzo

- Prima di utilizzare il martinetto, lavare il circuito idraulico per eliminare l'eventuale aria nell'impianto ruotando la maniglia in senso antiorario per aprire la valvola di scarico e pompando da 15 a 20 volte. Al termine dell'ultima corsa verso il basso, richiudere la valvola ruotando la maniglia in senso orario.
- Posizionare più volte alcune gocce di olio per martinetti idraulici sul pistone della pompa e sulla maniglia della pompa per distribuire l'olio. Lubrificare accuratamente le parti mobili.

## 3. Operazione

### 3.1 Sfogo

#### **PRIMA DI OGNI UTILIZZO O QUANDO LA POTENZA DEL JACK DIMINUISCE,**

Verificare che ci sia aria in eccesso e il corretto livello del fluido idraulico nei martinetti. Se il martinetto non sembra funzionare correttamente, potrebbe essere necessario pulire l'impianto idraulico dall'aria in eccesso come segue:

- 1) Rimuovere il tappo di riempimento dell'olio (H).
- 2) Ruotare la maniglia in senso antiorario per aprire la valvola.
- 3) Controllare il livello del liquido e, se necessario, rabboccarlo secondo il **capitolo 3.2**.
- 4) Ruotare la maniglia in senso orario per chiudere la valvola, quindi pompare rapidamente la maniglia più volte.
- 5) Regolare nuovamente il tappo di riempimento.

### **IMPORTANTE!**

**Dopo aver spurgato il martinetto, testare il martinetto prima di aprirlo.  
l'uso effettivo per garantire il corretto funzionamento.**

- 6) Se il martinetto non sembra funzionare correttamente dopo lo spurgo, non utilizzarlo fino a quando non è stato riparato da un tecnico dell'assistenza qualificato.

### 3.2 Aggiunta di fluido idraulico

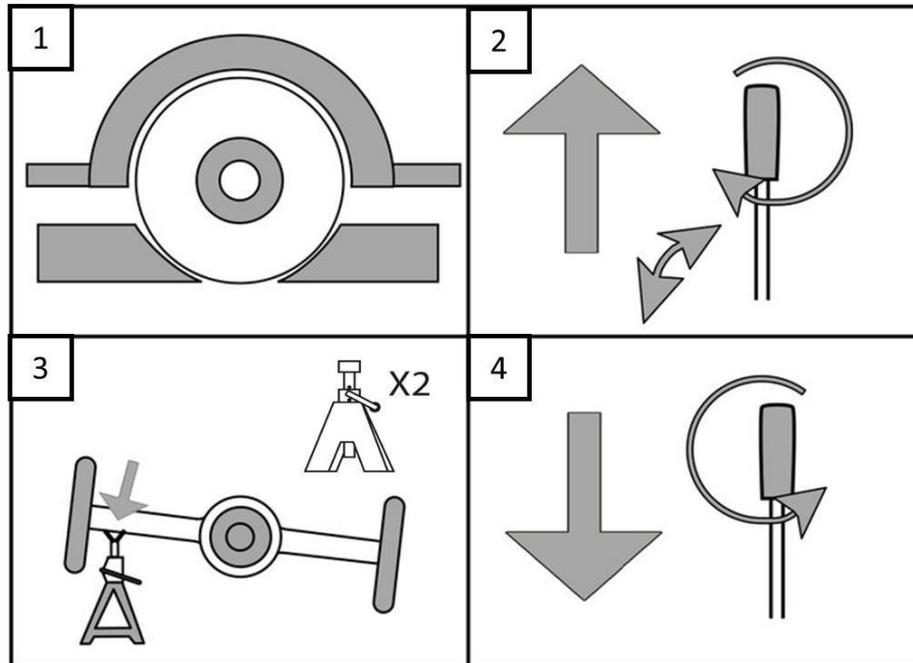
- 1) Per controllare il livello dell'olio, abbassare completamente la boccola e rimuovere il tappo di riempimento.
- 2) Se necessario, aggiungere lentamente olio per martinetti di alta qualità fino a quando il liquido raggiunge 1/4 sotto la parte superiore della porta di riempimento.

### Nota

**Utilizzare solo olio idraulico.**

**Non toccare l'impugnatura durante l'aggiunta di fluido idraulico.**

### 3.3 Sollevamento e abbassamento



#### 3.3.1 Ascensore

- 1) Parcheggiare il veicolo su una superficie piana e solida, lontano dal traffico in arrivo. Spegner il motore del veicolo. Mettere il cambio del veicolo in posizione "PARK" (se automatico) o nella marcia più bassa (se manuale). Regolare il freno di emergenza del veicolo. Poi ci sono le ruote, che non vengono sollevate (Fig.1).
- 2) Ruotare lentamente la maniglia in senso antiorario per abbassare il martinetto. Una volta che il martinetto è completamente abbassato, ruotare saldamente la maniglia in senso orario.
- 3) Posizionare con cautela la sella del martinetto al di sotto del punto di sollevamento consigliato dal costruttore del veicolo. (Per la posizione del punto di attacco del telaio, fare riferimento al manuale del proprietario del produttore del veicolo.)
- 4) Pompare la maniglia fino a quando la parte superiore della sella (D) non ha quasi raggiunto il punto di sollevamento del veicolo. Posizionare la sella direttamente sotto il punto di sollevamento del veicolo.
- 5) Per sollevare il veicolo, pompare la maniglia o utilizzare il pedale (B). Utilizzare colpi di pompaggio lenti e ampi (Fig.2).
- 6) Scegli cavalletti adatti con la capacità appropriata. Regolare il martinetto alla stessa altezza secondo le istruzioni del produttore e assicurarsi che si blocchi saldamente in posizione.
- 7) Posizionare le sellette dei martinetti sotto i punti di appoggio consigliati dal costruttore del veicolo (Fig. 3).

### **IMPORTANTE!**

Assicurarsi che i punti di supporto del veicolo siano completamente inseriti nelle selle di entrambi i cavalletti. Utilizzare una coppia di cavalletti abbinati per veicolo per sostenere una sola estremità.

- 8) Ruotare lentamente la maniglia in senso antiorario per abbassare il veicolo sulle selle dei martinetti (Fig. 4).
- 9) Una volta che il veicolo è completamente posizionato sui cavalletti, abbassare lentamente il cric fino a quando non è completamente abbassato.

#### 3.3.2 Affondare

- 1) Rimuovere con cautela tutti gli attrezzi, le parti, ecc. da sotto il veicolo.
- 2) Posizionare la sella del martinetto sotto il punto di sollevamento. Ruotare saldamente la manopola di sblocco in senso orario e sollevare il veicolo abbastanza in alto da rilasciare le pietre del martinetto (Fig.2).
- 3) Se si utilizzano cavalletti per assi, sollevare il martinetto abbastanza in alto in modo che i treppiedi possano essere facilmente rimossi. Rimuovere con cautela i cavalletti.
- 4) Ruotare lentamente il pulsante di sblocco in senso antiorario per abbassare il veicolo a terra (Fig.4). Abbassare con cautela, evitare bruschi cambiamenti di velocità di discesa che urterebbero l'impianto idraulico.
- 5) Abbassare completamente il cric. Tenere il cric al chiuso fuori dalla portata dei bambini.

### **AVVERTIMENTO!**

Assicurarsi che non vi siano persone o ostacoli sotto il veicolo o nel prossimo all'abbassamento.



Parti - No	Descrizione: _____	Parte - No.	Descrizione: _____	Parti - No	Descrizione: _____	Parti -No.	Descrizione: _____
1	Sella	23	Montaggio della piastra laterale sinistra	45	Rondella	67	Vite
2	Gruppo braccio di sollevamento	24	Montaggio della piastra laterale destra	46	Drosselventil	68	Sfera d'acciaio
3	Raggio-Collegamento	25	Cornice-Tenditore	47	Primavera	69	Serbatoio
4	Rondella	26	Rondella del fusibile	48	Valvola di scarico	70	Filtro
5	Rondella	27	Madre	49	o - Anello	71	Manicotto di presa
6	Assemblaggio del tubo centrale	28	Bullone	50	Esercizio con ingranaggi esagonali	72	Spilla
7	Ritorno della primavera	29	Rondella del fusibile	51	Rondella	73	Attrezzatura
8	Briglia	30	Cuscinetto	52	Rondella	74	Leva della valvola di sfiato
9	Ruota anteriore	31	Montaggio della ruota dell'orso	53	Base	75	Dado esagonale sottile
10	Assale anteriore	32	Madre	54	Vite	76	Unterlegschei essere
11	Rondella	33	Pestello	55	Lavatrice di riserva	77	Briglia
12	Anello	34	Coperchio della presa	56	o - Anello	78	Bullone
13	Tirante telaio	35	Lavatrice di riserva	57	Sfera d'acciaio	79	Griff-I
14	Rondella	36	Guarnizione U-Cup	58	Sfera d'acciaio	80	Pulsante maniglia "Blocca"
15	Madre	37	Anello	59	Vite di protezione	81	Maniglia -II
16	Raggio-Link- Bolzano	38	Dado superiore	60	Vite della valvola di sicurezza	82	Maniglia maniglia
17	Rondella	39	o - Anello	61	Molla della valvola di sicurezza	83	Griffsperrblock
18	Madre	40	Cantone di Keilring	62	Valvola	84	Gruppo di saldatura a pedale
19	Raschietto manicotto di presa -sinistra	41	Cilindro	63	Sfera d'acciaio	85	Pedale
20	Rondella	42	Anello di supporto	64	Pistone della pompa	86	Vite
21	Vite del manicotto dell'impugnatura e -destra	43	o - Anello	65	Lavatrice di riserva	87	Unterlegschei be

22	Ritorno della primavera	44	Paraolio	66	o - Anello	88	Francobollo
----	-------------------------	----	----------	----	------------	----	-------------

## 5. Manutenzione della boccola

- Se si desidera riporre il martinetto, abbassarlo nella posizione più bassa e chiudere la valvola di scarico.
- Tenere pulito il martinetto. I lubrificanti devono essere applicati su tutte le parti mobili ogni tre mesi.
- Controllare regolarmente il livello dell'olio.
- Utilizzare solo olio idraulico di alta qualità.
- Controllare regolarmente che il pistone e lo stantuffo della pompa non presentino segni di corrosione.
- **Attenzione:** La durata del prodotto di 5 anni non deve essere superata a causa di segni di usura per garantire un uso sicuro del prodotto. Questa durata si basa su un uso corretto e corretto.

## 6. Risoluzione dei problemi

**ATTENZIONE:** NON UTILIZZARE UNA PRESA DANNEGGIATA O DIFETTOSA.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il martinetto non solleva il carico	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Sovraccarico</li> <li>2) Basso livello dell'olio</li> <li>3) Valvola di scarico non chiusa correttamente</li> <li>4) Aria nel sistema</li> <li>5) L'asta del pistone non funziona</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Assicurati di avere una presa con capacità sufficiente</li> <li>2) Rabboccare il livello dell'olio</li> <li>3) Controllare e chiudere la valvola</li> <li>4) Aprire la valvola di scarico e pompare la maniglia alcune volte. Chiudere la valvola e ripetere</li> <li>5) Pulizia e sostituzione dell'olio</li> </ol>
Jack non si solleva abbastanza in alto o si sente "spugnoso"	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Livello dell'olio troppo alto o troppo basso</li> <li>2) Aria nel sistema</li> <li>3) Valvola di scarico non chiusa</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Riempire o rimuovere l'olio in eccesso</li> <li>2) Aprire la valvola di scarico e pompare la maniglia alcune volte. Chiudere la valvola e ripetere</li> <li>3) Controllare e chiudere la valvola</li> </ol>
Il martinetto si solleva male	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Malfunzionamento della valvola della pompa</li> <li>2) L'olio è sporco</li> <li>3) Aria nel sistema</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Valvole di pulizia</li> <li>2) Sostituzione dell'olio</li> <li>3) Aprire la valvola di scarico e pompare il Afferrare un paio di volte. Chiudere la valvola e ripetere</li> </ol>
Il sollevatore solleva ma non trattiene il carico	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Valvola di scarico zs</li> <li>2) Aria nel sistema</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare e chiudere la valvola</li> <li>2) Abbassare il martinetto, chiudere la valvola. Appoggiare il piede sulla ruota anteriore e tirare manualmente il braccio di sollevamento fino alla sua massima altezza. Aprire la valvola di scarico dell'avambraccio</li> </ol>

		3) Aprire la valvola di scarico e pompare la maniglia alcune volte. Chiudere la valvola e riprovare.
Il martinetto non può essere abbassato completamente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) L'unità deve essere lubrificata</li> <li>2) Stelo del pistone piegato o danneggiato</li> <li>3) Aria nel sistema</li> <li>4) Valvola di scarico parzialmente chiusa</li> <li>5) molla del martinetto danneggiata, oppure appeso.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Oliare tutte le parti mobili esterne</li> <li>2) Sostituire l'asta se è difettosa</li> <li>3) Aprire la valvola di scarico e pompare la maniglia alcune volte. Chiudere la valvola e ripetere</li> <li>4) Valvola di scarico di controllo e completamente aperta</li> <li>5) Sostituire la molla se rotta</li> </ol>
Jack non si abbassa affatto	1) Valvola di scarico chiusa	1) Valvola di controllo e scarico completamente aperta

## 7. Indicazioni

<b>Modello</b>	<b>AR-HE- RWH3F</b>
Max. Capacità di carico	3000 KG
Altezza minima della sella	130 millimetri
Altezza max. della sella	508 millimetri
Diametro della sella	110 millimetri
Diametro ruota anteriore	88 millimetri
Diametro della ruota posteriore	58 millimetri
Materiale	Acciaio
Lunghezza del manico	104 cm
Peso netto	33.45 kg
Contenuto della confezione	1x jack (con maniglia/ruote) 1x pedale 2x cuscinetti in gomma 1x Manuale di istruzioni

## 8. Smaltimento rispettoso dell'ambiente

**Attenzione: Pericolo di soffocamento!** Il materiale di imballaggio è pericoloso per i bambini. Non lasciare mai che i bambini giochino con il materiale di imballaggio.

### 8.1 Smaltimento e imballaggio

- L'imballaggio dell'unità è realizzato con materiali necessari per garantire una protezione efficace durante il trasporto. Questi materiali sono completamente riciclabili e quindi riducono l'impatto ambientale. Smaltire l'imballaggio in un contenitore per materiali riciclabili.

### 8.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature

- Le apparecchiature di scarto devono essere smaltite in conformità con le linee guida e i regolamenti dell'autorità locale per la gestione dei rifiuti. Verificare con l'amministrazione locale l'indirizzo del centro di riciclaggio più vicino e consegnare lì il dispositivo.

**Il nostro numero di servizio clienti: Tel. +931 90 80 3000**

**Telefax: +49 (0) 931 4523 2799 / E-Mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Indirizzo dell'ufficio: Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

**L'indirizzo di restituzione** si trova nell'impronta: [https:// www.arebos.de/impressum/](https://www.arebos.de/impressum/)

## Dichiarazione di conformità CE

Noi, il

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Germania

Con la presente dichiariamo che, in virtù della loro progettazione e costruzione e nelle versioni che immettiamo sul mercato, le apparecchiature descritte di seguito sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza pertinenti delle Direttive UE.

Nome del prodotto: Martinetto idraulico 3T  
Numero di modello: AR-HE-RWH3F Codice  
prodotto: 4252023112260

Se il dispositivo viene modificato senza il nostro consenso, questa dichiarazione di conformità perde la sua validità.

Testato secondo le norme/direttive UE:  
EN1494:2000+A1  
AfPS GS 2019:01 PA  
Direttiva Macchine: 2006/42/CE

Data/Firma Produttore/Luogo: Würzburg, 5 gennaio 2023



Firma:  
Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore Delegato

Rappresentando queste istruzioni per l'uso/dati tecnici: Dipl.-  
Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore Delegato

Indirizzo dell'ufficio:  
Canbolat Vertriebs GmbH  
Gneisenaustraße 10-11  
D-97074 Würzburg

L'indirizzo per la restituzione si trova nell'impronta: <https://>

[www.arebos.de/impressum/](http://www.arebos.de/impressum/) numero di partita IVA: DE 263752326  
Il tribunale di registrazione è Würzburg, HRB  
10082 WEEE Reg.-Nr. DE 61617071

# AREBOS

## Cavalletti 3T

AR-HE-UB 3



Si prega di seguire tutte le misure di sicurezza in questo manuale utente per garantire un uso sicuro.

Grazie per la vostra fiducia in AREBOS.

# Sommario

<b>1. Sicurezza .....</b>	<b>3</b>
1.1 Segnaletica di sicurezza .....	3
1.2 Misure di sicurezza .....	3
<b>2. Prodotto .....</b>	<b>5</b>
<b>3. Indicazioni.....</b>	<b>6</b>
<b>4. Servizio .....</b>	<b>6</b>
<b>5. Manutenzione.....</b>	<b>7</b>
<b>6. Istruzioni per lo smaltimento .....</b>	<b>7</b>
6.1 Smaltimento dell'imballaggio .....	7
6.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature .....	7
<b>Imprimere .....</b>	<b>8</b>

Si prega di leggere e salvare questa guida. Leggere attentamente questo manuale utente prima di utilizzare questo prodotto. Proteggi te stesso e gli altri seguendo tutte le informazioni, le avvertenze e le precauzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni personali e/o danni al prodotto o alla proprietà. Si prega di conservare le istruzioni per riferimento futuro.

## 1. Sicurezza

### 1.1 Segnaletica di sicurezza



**Avvertimento!** Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza può causare lesioni gravi o danni. Conservare il manuale di istruzioni in un luogo sicuro.



**Avvertimento!** Pericolo di schiacciamento delle mani!



**Avvertimento!** Usa l'articolo con cautela

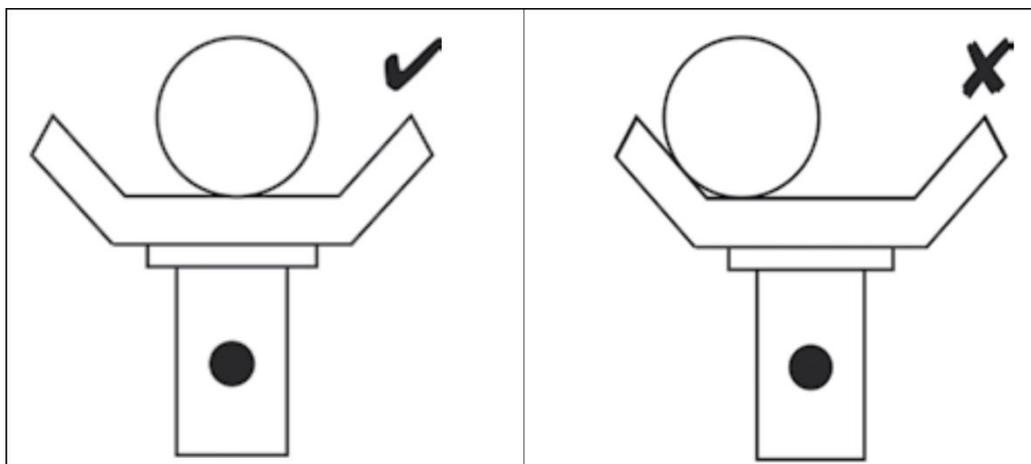
### 1.2 Misure di sicurezza

#### AVVERTIMENTO!

- Non sovraccaricare i cavalletti oltre la capacità nominale.
- Un sovraccarico può causare danni o guasti ai cavalletti.
- Posizionare il carico solo al centro della stampella/sella.
- Utilizzare sempre i supporti in coppia su una superficie piana e dura in grado di sostenere il carico.
- Non utilizzare su catrame macadam.
- L'uso di supporti su superfici diverse da quelle dure e piane può portare all'instabilità del carico e alla possibile perdita di carico.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni ai cavalletti, perdita di carico con danni materiali, gravi lesioni personali o morte.

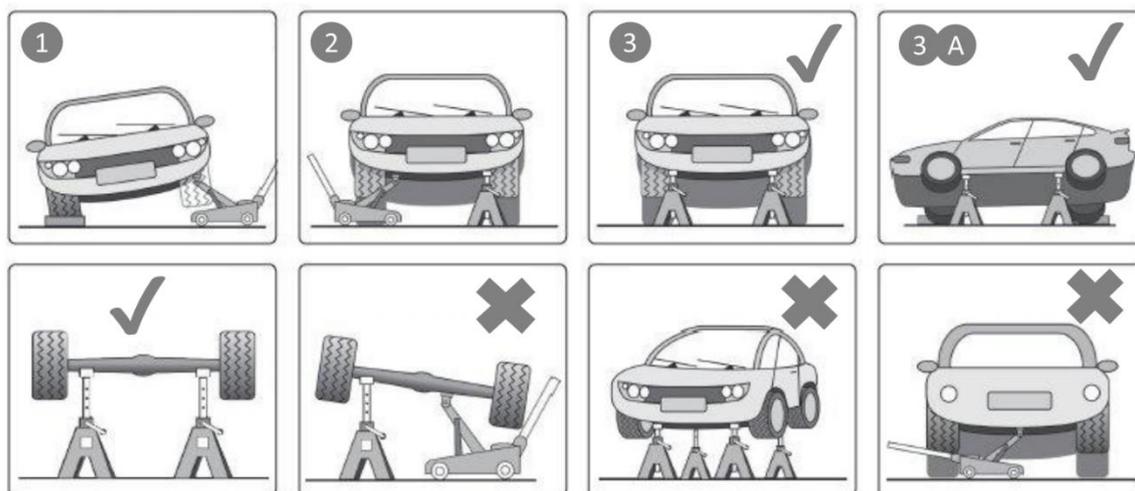
#### PERICOLO!

- **È molto importante assicurarsi di abbassare lentamente e con cautela il veicolo (o qualsiasi altro carico) al centro della stampella/sella dei cavalletti.**



- Utilizzare solo come indicato dal produttore.
- Non è possibile apportare modifiche o modifiche a questo prodotto.
- Assicurarsi che il carico non superi la portata massima per coppia indicata sul cavalletto.
- Non utilizzare più di un paio di treppiedi nella parte anteriore, posteriore o laterale del veicolo. Utilizzare in coppia.
- Applicazione su una superficie dura e piana, ad es. cemento. Non utilizzare su superfici irregolari o asfalto.
- Ruote fisse sicure a contatto con il suolo. Prima di sollevare e posizionare i cavalletti, tirare il freno a mano del veicolo (impostare l'automatico su "Parcheggio").
- Assicurarsi che ogni cavalletto sia posizionato saldamente sotto un punto di forza del veicolo. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale del produttore del veicolo. Assicurarsi che il meccanismo di bloccaggio regolabile in altezza sia completamente posizionato prima di applicare un carico al cavalletto.
- Assicurarsi che il carico sia centrato sulla sella e che il peso passi attraverso l'asse verticale del supporto.
- Prestare particolare attenzione quando si lavora con un veicolo a tre ruote o un rimorchio. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del produttore del veicolo.
- Una volta che il veicolo è supportato, assicurarsi che il veicolo e i cavalletti siano stabili prima di iniziare a lavorare. Assicurarsi che il veicolo non possa muoversi prima di iniziare il lavoro.
- Prima di iniziare qualsiasi lavoro o di passare sotto il veicolo, eseguire una valutazione dei rischi. Assicurarsi che una persona responsabile sia a conoscenza del lavoro che deve essere svolto.
- Ispezionare i supporti prima di ogni utilizzo. NON utilizzarlo se mostrano segni di danneggiamento. NON utilizzare se si sospetta che siano stati sovraccaricati.
- NON utilizzare cavalletti in autostrada o in qualsiasi altro luogo se è considerato pericoloso farlo.

- NON spingere o torcere il veicolo/carico mentre è appoggiato sui cavalletti.
- NON mischiare i componenti tra i supporti. Solo incluso.
- NON permettere a bambini o animali di avvicinarsi a un veicolo parcheggiato su cavalletti.
- NON lasciare un veicolo su un cavalletto in un'area che potrebbe essere considerata un pericolo per gli altri o per la proprietà.
- **SEGUIRE I PASSAGGI 1, 2 E 3 PER POSIZIONARE CORRETTAMENTE IL VEICOLO/CARICO SUI CAVALLETTI DEGLI ASSI.**



## 2. Prodotto

Visione esplosiva	Parte	Nome della parte
	1	Tampone in gomma
	2	Colonna
	3	Tubo centrale
	4	Perno
	5	Catena
	6	Corona
	7	Rondella
	8	Vite

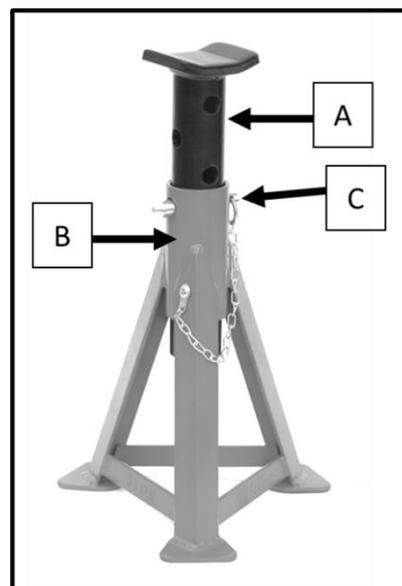
### 3. Indicazioni

- Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche.

<b>Modello</b>	AR-HE-UB3
<b>Capacità</b>	3000 kg
<b>ALTEZZA minima (senza sottosella)</b>	295 millimetri
<b>Max. ALTEZZA (senza sottosella)</b>	438 millimetri
<b>ALTEZZA minima (con sottosella)</b>	299 millimetri
<b>Max. ALTEZZA (con sottosella)</b>	442 millimetri
<b>Peso netto</b>	5,62 kg
<b>Metriche</b>	254mm x 223mm x 295-442mm

### 4. Servizio

- Familiarizzare con il prodotto. Verificare che i cavalletti siano in buone condizioni e che non vi siano stati danni durante il trasporto. Inserire la colonna centrale (A) nel tubo centrale (B), regolare l'altezza desiderata e inserire il perno di bloccaggio (C).
- Assicurarsi che il carico massimo non superi le 3 tonnellate.
- I punti di supporto consigliati sono riportati nelle istruzioni del costruttore del veicolo. Verificare che le punte siano in buone condizioni.
- Assicurarsi che il freno del veicolo sia inserito (o in modalità parcheggio) e che le ruote siano bloccate.
- Regolare l'altezza del cavalletto per adattarlo al veicolo sollevato.
- Verificare che il perno di bloccaggio sia spinto correttamente attraverso la colonna centrale e fuori dall'altro lato, quindi posizionare i cavalletti sotto il veicolo nei punti consigliati dal costruttore del veicolo.
- Abbassare con cautela e lentamente il carico sui supporti. Assicurarsi che i punti di appoggio siano al centro della sella e verificare che i treppiedi siano stabili e non inclinati. Inoltre, assicurarsi che non vi siano oggetti o persone che potrebbero ostacolare l'abbassamento sicuro del veicolo in tribuna.
- Per rimuovere il supporto, il martinetto si ferma leggermente in modo che il supporto possa essere rimosso.
- Dopo l'uso, tenere la colonna centrale (B) quando si rimuove il perno di bloccaggio (C). In caso contrario, la colonna centrale può cadere liberamente attraverso il tubo centrale principale, il che potrebbe essere pericoloso.



**AVVERTIMENTO!**

- **Assicurati di seguire attentamente tutte le istruzioni. La mancata osservanza di queste avvertenze può causare danni, lesioni gravi o morte.**

## 5. Manutenzione

- Controllare che i supporti non presentino difetti visivi come graffi, crepe, parti mancanti o danneggiate. Se si notano danni, non utilizzare la presa.

**AVVERTIMENTO! Qualsiasi supporto che sembri danneggiato in qualsiasi modo deve essere immediatamente messo fuori servizio.**

- Sostituire immediatamente le parti difettose contattando il venditore.
- Assicurarsi che i perni di bloccaggio siano in buone condizioni.
- A causa dei potenziali pericoli associati a questi supporti, non è consentito utilizzare in modo improprio o alterare i supporti o i componenti.
- È responsabilità del Proprietario dello Stand assicurarsi che l'Operatore abbia letto queste istruzioni e che l'Operatore abbia familiarità con l'uso e le restrizioni degli Stalli.

## 6. Istruzioni per lo smaltimento

### 6.1 Smaltimento dell'imballaggio

- Si prega di osservare le linee guida e gli standard applicabili nella propria regione per il corretto smaltimento dell'imballaggio. In parte, l'imballaggio può essere costituito da sacchetti di plastica: assicurati di prestare particolare attenzione per assicurarti che non siano fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

### 6.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature

- L'apparecchiatura deve essere smaltita in conformità con le norme e i regolamenti dello smaltimento dei rifiuti locali.
- Al termine della lunga vita dell'articolo, si prega di smaltire le preziose materie prime per un corretto smaltimento in modo che possa avvenire un corretto riciclaggio. Se non sei sicuro di come procedere, le aziende locali di smaltimento dei rifiuti o i centri di riciclaggio saranno lieti di aiutarti.

**Il nostro numero di servizio clienti: +49 (0) 931-45232700**

Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

## Imprimere

Nome del prodotto: Arebos Axle Stack 3t (coppia)  
Informazioni basilari Modello: AR-HE-UB3  
Articolo nr.: 4252023112277

Se il prodotto presenta una modifica che non autorizziamo, questa dichiarazione perde la sua validità.

Data/Firma del produttore/Luogo:

Würzburg, 23.12.2022



Identificazione del firmatario:  
Korhan Canbolat, Responsabile dell'azienda

Mandatario per la documentazione tecnica:  
Korhan Canbolat

**Indirizzo dell'ufficio:**  
Canbolat Vertriebs GmbH  
Gneisenaustraße 10-11  
D-97074 Würzburg

L'indirizzo di restituzione si trova nell'impronta: <https://www.arebos.de/impressum/>

Partita IVA: DE 263752326 Il tribunale di registrazione è Würzburg, HRB 10082WEEE Reg.-Nr. DE 61617071